

Su propiedad comercial, residencial de varias unidades o de uso mixto es elegible para utilizar el servicio de recogido de basura y reciclaje de la Ciudad. La tarifa es de \$500 al año. La ciudad de Filadelfia requiere a la mayoría de las propiedades comerciales grandes, residenciales de varias unidades o de uso mixto que adquieran un servicio privado de recogido de basura. Sin embargo, algunas propiedades más pequeñas, como la suya, son elegibles para usar el servicio de la Ciudad, con límites semanales en la cantidad de basura y materiales reciclables que se dejan en la acera. La factura adjunta solo mostrará su saldo para 2025. Si tiene una deuda vencida en esta propiedad, recibirá una factura y un comprobante de pago por separado.

Límites semanales establecidos:
La cantidad máxima de residuos no reciclables permitida semanalmente en la acera es de seis receptáculos de 32 galones o 12 bolsas de plástico, o un equivalente de la combinación de ambos. No hay límite en los reciclables. Si la propiedad excede los límites establecidos, la ciudad emitirá una multa.

Tenga en cuenta que las instrucciones de pago han cambiado. Debe pagar la factura del servicio de recogido de basura comercial (Commercial Trash Fee en inglés), a menos que ya utilice un transportista privado. Tome acción dentro de los 60 días provistos para evitar intereses y penalidades. Tiene tres opciones:

- **Pague la factura adjunta en su totalidad antes del 31 de diciembre de 2024.** De necesitarlo, puede pagar este dos plazos. El primer plazo de \$250 vence el 31 de diciembre de 2024. El segundo pago vence el 30 de junio de 2025. Es más rápido pagar en línea en el Philadelphia Tax Center en tax-services.phila.gov. Utilice el panel "Propiedad" y busque por dirección. No necesita un nombre de usuario o contraseña para pagar en línea y puede acceder desde un teléfono celular. Pagar con eCheck es libre de cargos. También puede enviar su pago por correo siguiendo las instrucciones en la factura.
- **Adquiera un servicio privado de recogido de basura.** Si tiene proveedor privado, lo más rápido es visitar la página tax-services.phila.gov para completar un formulario de exención en línea. Utilice el panel "Propiedad" y busque por dirección. Se le pedirá que cargue una foto de su acuerdo de servicio actual con una empresa de transporte autorizada. También puede enviar la solicitud de exención por correo junto con una copia de su contrato de servicio actual. Demuestre que tiene un contrato de servicio de recogido de basura privado vigente en un plazo de 60 días a partir de la fecha de la factura o será responsable de pagar la factura completa.
- **Cumplir con los requisitos para recibir los servicios de recogido de basura y reciclaje de la Ciudad por una tarifa exenta.** Si cumple con uno de los criterios a continuación, puede solicitar una exención en el Philadelphia Tax Center en tax-services.phila.gov. Utilice el panel "Propiedad" y busque por dirección. Siga las indicaciones para cargar la documentación. O llene y devuelva por correo el Formulario de Exención adjunto.
 - **Propiedad ocupada por propietario/a**, la propiedad debe estar ocupada un por el propietario sin inquilinos y solo de uso residencial. Los propietarios inscritos en un programa de asistencia contributiva para el Impuesto sobre la Propiedad, como la Exención de Homestead, serán exentos automáticamente de la factura.
 - **Dúplex ocupado por el propietario**, el propietario debe vivir en una unidad y tener solo otra unidad de alquiler. Los propietarios inscritos en un programa de asistencia contributiva para el Impuesto sobre la Propiedad, como la Exención de Homestead, serán exentos automáticamente de la factura.
 - **Casa de Adoración**, la propiedad debe ser utilizada únicamente para fines religiosos. Las propiedades calificadas deben tener su estatus sin fines de lucro certificado por la Oficina de Evaluación de Propiedades (OPA, en inglés) para recibir la exención.
 - **Propiedad desocupada**, la propiedad debe estar desocupada y el propietario debe proporcionar una licencia de propiedad desocupada vigente del Departamento de Licencias e Inspecciones.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el Departamento de Ingresos por teléfono al (215) 686-6442 o por correo electrónico en solidresources@phila.gov. Para conocer las opciones de pago visite phila.gov/pay.

El formulario debe completarse en inglés.

Por favor llene esto en inglés. Para servicios de traducción, llame por favor (215) 686-6442.

Данная форма должна быть заполнена на Английском языке. Для помощи с переводом, пожалуйста, обращайтесь по телефону (215) 686-6442.

Cette forme doit être complétée en anglais. Pour des services de traduction, appelez SVP (215) 686-6442.

表格必须用英语填写。如有翻译服务需要, 请致电 (215) 686-6442.

يرجى ملء النموذج باللغة الإنجليزية. خدمات الترجمة متوفرة على (215) 6442-686

양식을 영어로 작성하십시오. (215) 686-6442 으로 전화하십시오.